# innoliving

# **IMPASTATRICE**



INN-784
MANUALE D'USO
USER MANUAL



Grazie per aver acquistato l'impastatrice "INN-784" uno strumento utilissimo per la preparazione di diversi tipi di pietanze ed impasti.

# Prima dell'uso:

Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni d'uso e conservare il presente manuale per future consultazioni.

Lavare i componenti ed accessori: vedere la sezione 'cura e pulizia' Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

# NORME DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Questo prodotto è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, non è stato concepito per uso industriale o professionale. Non utilizzare il prodotto all'aperto.
- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'eventuale presenza di danni da trasporto e l'integrità della fornitura in base al disegno. In caso di danneggiamenti o dubbi sull'effettiva integrità, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina risultano danneggiati.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla etichetta dati corrispondano a quelli della rete elettrica locale. L'etichetta dati si trova sull'apparecchio stesso.
- La spina dell'apparecchio deve entrare nella presa perfettamente. Non alterare in alcun modo la spina. Non usare adattatori.

• Non usare il prodotto all'esterno.

• Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite.

• Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina

dalla presa di corrente.

• Assicurarsi che il cavo non presenti nodi o piegature.

• Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica.

• Non usare la spina o il cavo con le mani o i piedi bagnati o umidi.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato o dal produttore, in modo da prevenire ogni rischio.

• In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi

esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

• Questo prodotto non è stato concepito per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non ci sia la supervisione o formazione sull'uso dell'apparecchio fornita dalla persona responsabile della loro sicurezza e ne capiscano i pericoli implicati.

• Questo prodotto non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non

giochino con l'apparecchio.

• Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere il prodotto e il suo cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.

• Non lasciare mai che il cavo penzoli da una superficie dove un bambino

potrebbe afferrarlo.

- Non capovolgere il prodotto mentre è in funzione o è collegato alla rete.
- Prima di montare o smontare gli accessori, dopo l'uso o prima della pulizia, prima di avvicinarsi alle parti in movimento, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa elettrica.

• Non lasciare mai il prodotto incustodito quando è in funzione, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa elettrica.

• Riporre il prodotto in un ambiente asciutto privo di polvere, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.

• NON immergere mai l'apparecchio in acqua e non metterlo mai sotto il getto di acqua corrente.

• Per l'uso, posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile, in modo che non possa cadere a terra, nel lavandino o in altri contenitori di acqua.

• NON utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina e o altre fonti di calore.

• Prestare attenzione affinché il cavo non venga a contatto con superfici calde, incandescenti, fiamme libere, pentole e altri utensili bollenti.

• Non toccare le parti in movimento. ATTENZIONE: Non tentare in nessun modo di toccare e/o estrarre gli accessori mentre l'apparecchio è in funzione.

• Tutte le parti destinate al contatto con il cibo durante l'utilizzo dell'apparecchio devono essere ben lavate prima dell'uso.

• Non usare mai un accessorio non originale, oppure più di un accessorio alla volta.

- Non far entrare acqua o oggetti all'interno delle griglie di aerazione
  Sollevare il prodotto con cautela. Assicurarsi che la parte superiore, la ciotola e il cavo di alimentazione siano bloccati prima di sollevare il prodotto.
- Prestare attenzione se viene versato un liquido caldo nel prodotto in quanto potrebbe essere espulso a causa di una vaporizzazione improvvisa.
- Prestare attenzione quando si maneggiano gli accessori, quando si svuota la ciotola e durante la pulizia.

# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- Unità principale
- 2 Manopola di regolazione velocità
- 3 Leva di rilascio per sollevare/abbassare la parte superiore
- 4 Ciotola in acciaio
- 5 Frusta piatta
- 6 Frusta
- 7 Gancio impastatore



ATTENZIONE: Il tempo massimo di funzionamento continuo dell'impastatrice non può superare i 5 minuti consecutivi, dopodiché si deve effettuare una pausa di almeno 3 minuti prima di riprendere il normale utilizzo dell'apparecchio.

### MODO D'USO

L'impastatrice

Frusta Piatta: Per fare torte, biscotti, pasta frolla, glasse.

Frusta: Per uova, creme, pan di spagna, meringhe, cheesecake, mousse e soufflé.

Non utilizzare la frusta per mescolare miscele troppo dense; potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Gancio impastatore: Per miscele con lieviti.

1. Girare la manopola di rilascio in senso orario e sollevare la parte superiore dell'impastatrice



fino a bloccarla in posizione.

- 2. Inserire lo strumento desiderato, premere e ruotare l'utensile in senso antiorario.
- 3. Inserire la ciotola nell'apposito spazio, premere e girare in senso antiorario.
- 4. Girare la leva di rilascio in senso orario e abbassare la parte superiore dell'impastatrice fino a bloccarla in posizione.
- 5. Accendere il dispositivo girando la manopola sull'impostazione di velocità desiderata.
- 6. Per rimuovere l'utensile, girarlo in senso orario e tirare.



# IMPORTANTE:

- 1.Durante l'utilizzo, verificare frequentemente che i residui di cibo non si accumulino sui lati della ciotola, rimuoverli con una spatola assicurandosi di aver prima spento l'apparecchio.
- 2.Per montare le uova è meglio utilizzare uova a temperatura ambiente.
- 3.Prima di montare gli albumi, assicurarsi che la frusta o la ciotola non siano unti o sporchi di tuorlo.
- 4.Utilizzare ingredienti freddi per preparare la pasta frolla o simili, a meno che la ricetta non dica diversamente.

# Per impastare

- 1.Non superare la capacità massima della ciotola altrimenti si rischia di sovraccaricare l'apparecchio.
- 2.Se notate che l'apparecchio lavora con fatica, rimuovere la metà dell'impasto dalla ciotola e lavorare separatamente le due metà.
- 3.Gli ingredienti si mescolano meglio, se vengono versati per primi nella ciotola gli ingredienti liquidi.

### Pulizia

- 1.Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e attendere che il dispositivo si raffreddi completamente prima di procedere con la pulizia.
- 2. Non immergere l'unità principale in acqua e assicurarsi che non entri acqua nell'apparecchio.
- 3. Pulire l'unità principale con un panno umido e morbido.
- 4. Non utilizzare spazzole con setole in ferro, pagliette d'acciaio o solventi aggressivi per pulire l'apparecchio in quanto potrebbero danneggiarlo.
- 5.Rimuovere gli accessori dall'impastatrice e lavarli separatamente. Pulire gli accessori in dotazione utilizzando un detergente non aggressivo.
- 6. Asciugare accuratamente tutte le parti prima di utilizzarle di nuovo.
- 7. Ricoprire le parti con una pellicola protettiva dopo averle lavate ed asciugate con cura.

# LISTA DEGLI INGREDIENTI Impastatrice

Materiale	Quantità massima	Consigli	Strumento
Impasti solidi con lievito	1600g	Farina e acqua in proporzione di 5:3 Trattamento iniziale dell'impasto: velocità 1-2 per 10 secondi Lavorazione dell'impasto: velocità 3-4 per 180 secondi	Gancio impastatore
Impasti soffici	2000g	Farina e acqua in proporzione di 1:1 Trattamento iniziale dell'impasto: velocità 1-2 per 30 secondi Lavorazione dell'impasto: velocità 8-10 per 120 secondi	Frusta piatta
Uova	16 uova	Velocità da 8-10; montare gli albumi per 4-5 minuti senza interruzione	Frusta
Panna montata	300ml di panna fresca	Dalla velocità 8 alla 10 per 5 minuti	Frusta
Frullati, cocktails o altri liquidi	1 litro	Battere le uova in miscele cremose da velocità 1-2 per circa 4 minuti	Frusta piatta

Consiglio: Al termine di ogni lavorazione, attendere che il dispositivo si sia raffreddato completamente prima di procedere con un'altra lavorazione.

# 1

## **ETCHETTA DATI**





Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso



Per contatto con alimenti



Apparecchio con isolamento elettrico di classe II



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'appa-recchiatura integra

dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Las n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Thank you for purchasing the mixer "INN-784" a very useful tool for preparing different types of dishes and mixes.

# **BEFORE USE:**

Read all the instructions carefully and store this manual for future consultation. Wash the parts accessories: see "Cleaning and maintenance". Remove all the packaging materials.

# SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

 Read all the instructions carefully before using the appliance and store this manual for future consultations. Failure to follow the instructions may lead to accidents and will void the warranty, lifting the manufacturer from any liability.

 This appliance must be used only for the purpose for which it was designed that is as a POWER MIXER for home use. Any other use

is improper and potentially dangerous.

This appliance is for household use only, not professional or industrial use. Do not use the appliance outdoors.

• Keep all packing material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) out of reach of the children, since they are potential sources of danger and must be disposed of as provided by law.

 After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorized service center.

Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.

• Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance. The rating label

is on the product.

- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use or store the appliance outdoors.
  Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not force the electrical connection wire. Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Ensure that the electric cable does not get trapped or tangled.
- Check the state of the electric cable. Damaged or knotted cables increase the risk of electric shock.
- Do not use the appliance with damp or wet hands or feet.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by an authorized technical service center, so as to prevent all risks.
- In case of fault or malfunctioning of the appliance, switch it off and do not tamper with it. If the device needs to be repaired, contact an authorized technical assistance center.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and understand the hazards involved.
- This product must not be used by children. Keep the product and its cable out of reach of children.
- This product is not a TOY. Children should be supervised to ensure

that they do not play with the appliance.

Never let the cord hang down where a child could it grab.

 Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.

 Always unplug the mixer from the power outlet before removing or changing accessories.

Never leave the product unattended when in use.

• Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight, far from heating sources.

Never immerse the appliance into water or other liquids and not

place it under tap water.

• Always unplug the mixer from the power outlet before assembling, dismantling, coming close to the moving parts or cleaning the device.

 When in use, place the product on a flat and stable surface; ensure it cannot fall on the floor, in a sink or a container full of

water.

DO NOT use near the kitchen hob and/or other sources of heat.

• Be careful that the cable does not touch hot, incandescent surfaces, open flames, pans or other utensils.

• Do not touch the moving parts. CAUTION: Do not touch and/or

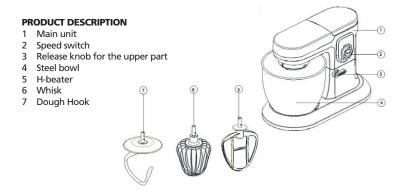
remove accessories while the unit is in operation.

 All parts that come into contact with food during the use of the device must be well washed before use.

• Do not use accessories not original, or more than one accessory at once.

Do not let water or objects inside the air grills.
Pick up the product with caution. Make sure that the top of the bowl and the power cable are locked before you lift the product.
Be careful when a hot liquid is poured into the product as they could be expelled because of a sudden vaporization.
Pay attention on handling the accessories, empting the bowl and

cleaning.



NOTE: The maximum time of continuous operation of the power mixer cannot exceed 5 minutes, after that you should make a break of at least 3 minutes before resuming the normal use of the appliance.

### **HOW TO USE**

### The Mixer

**H-beater:**For making cakes, biscuits, pastry and icings.

Whisk: For eggs, cream, fatless sponges, meringues, cheesecakes, mousses, souffles.

Do not use the whisk for heavy mixtures; it could damage the appliance.

# **Dough Hook:** For yeast mixtures

- 1. Turn the release knob clockwise and raise the mixer head till it locks.
- 2.Insert a tool, push up till it stops then turn it anti-clockwise.
- 3. Fit the bowl onto the base, press down and turn it anti-clockwise
- 4. Turn the release knob clockwise and lower the mixer head till it locks.
- 5.Switch on by turning the switch to the desired setting.
- 6. Turn the tool clockwise to remove it and pull.



### IMPORTANT

- 1. When operating, check frequently that food debris does not accumulate on the sides of the bowl, remove them with a spatula making sure that you have first turned off the appliance.
- 2. Eggs at room temperature are best for whisking.
- 3.Before whisking egg whites, make sure that the whip or the bowl are not greasy or dirty yolk.
- 4.Use cold ingredients to prepare the pastry or the like, unless the recipe says otherwise

### Knead

- 1. Do not exceed the maximum capacity of the bowl, otherwise you will overload the unit.
- 2.If you notice that the device works with effort, remove half of the dough from the bowl and work each part separately.
- 3. The ingredients mix best if you pour the liquid first.

# Cleaning

- 1. Turn off and unplug the appliance, allow the device to cool down before cleaning.
- 2.Do not immerse the main unit in water and make sure no water enters.
- 3. Clean the main unit with a soft damp cloth.
- 4.Do not use brushes, steel wool or solvents to clean the unit as they could damage it.
- 5. Remove accessories from the mixer and wash them separately. Clean all the accessories with a mild detergent.
- 6.Dry all parts thoroughly before using again.
- 7. Cover the sides with a protective film after being washed and dried thoroughly.



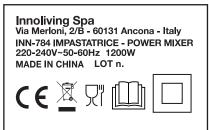
# **INGREDIENTS LIST**

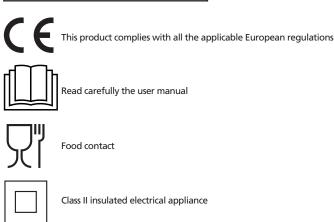
Material	Max. Quantity	Suggest	Tool
Stiff yeast dough	1600g	Flour and water at a ratio of 5:3 Pre-treatment of dough: speed 1-2 for 10 seconds Operation period: speed 3-4 for 180 seconds	Dough Hook
Soft yeast dough	2000g	Flour and water at a ratio of 1:1 Pre-treatment of dough: speed 1-2 for 30 seconds Operation period: speed 8-10 for 120 seconds	H-beater
Soft yeast dough	2000g	Flour and water at a ratio of 1:1 Pre-treatment of dough: speed 1-2 for 30 seconds Operation period: speed 8-10 for 120 seconds	Whisk
Eggs	16 eggs	Speed 8-10; whip the egg whites for 4-5 minutes without stopping.	Whisk
Whipped cream	300ml fresh cream	From speed 8 to 10 for about 5 minutes	H-beater

Recommendation: At the end of each process, wait until the device has cooled completely before proceeding with another processing.



# **RATING LABEL**







INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 "2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"

The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to

the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

# innoliving

Innoliving Spa Via Merloni, 2/B 60131 Ancona Italy Tel 071 2133550 www.innoliving.it

MADE IN CHINA

